



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich

HK.9020.1.1.2026
Ząbkowice Śląskie, 03.2.2026 r.

Adresaci wg rozdzielnika

OCENA JAKOŚCI WODY nr 13/ 26 przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia wodociągowego: **Brodziszów**

Źródło wody: ujęcie podziemne w Brodziszowie.

Strefa zaopatrzenia: Gmina Ząbkowice Śląskie – Brodziszów, Zwrócona, Kluczowa.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śl. na podstawie §20 ust. 1 pkt 10, ust. 3 pkt 2, § 21 ust. 1 pkt. 1, § 22 w związku z § 3 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań próbek wody pobranych w ramach kontroli urzędowej w punktach zgodności z urządzeniem wodociągowego Brodziszów stwierdza, że woda w zakresie badanych parametrów spełnia wymagania określone w cytowanym rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W związku z powyższym badana woda pobrana w punktach zgodności w w/w strefie zaopatrzenia urządzenia wodociągowego Brodziszów w zakresie badanych parametrów **jest bezpieczna i przydatna do spożycia przez ludzi.**

Ocenę oparto na wynikach badań:

kod próbki / punkt poboru / data pobrania / badane parametry:

- 9 / Brodziszów dz. geod. 195/4 – SUW, uzdatniona / 26.01.2026 r. / ogólna liczba mikroorganizmów w 22 stp. C, bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, mętność, barwa, pH, przewodność, jon amonowy, azotyny, azotany, chlor wolny,
- 10 / Zwrócona 20 – sklep / 26.01.2026 r. / ogólna liczba mikroorganizmów w 22 stp. C, bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, mętność, barwa, pH, przewodność, jon amonowy, azotyny, azotany, chlor wolny,
- 11 / Kluczowa - przepompownia wody / 26.01.2026 r. / ogólna liczba mikroorganizmów w 22 stp. C, bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, mętność, barwa, pH, przewodność, jon amonowy, azotyny, azotany, chlor wolny,

vide: protokół nr 9/HK/26 z dnia 26.01.2026 r., sprawozdania z badań: nr N/LAB/LW- 6-11/2026 z dnia 29.01.2026 r.

Dodatkowo w ramach kontroli wewnętrznej zostały pobrane do badań również próbki wody surowej (przed uzdatnieniem),

kod próbki / punkt poboru / data pobrania / badane parametry:

- 8 / Brodziszów dz. geod. 195/4 – SUW, surowa / 26.01.2026 r. / ogólna liczba mikroorganizmów w 22 stp. C, bakterie grupy coli, Escherichia coli, enterokoki kałowe, mętność, barwa, pH, przewodność, jon amonowy, azotyny, azotany, chlor wolny,

vide: protokół nr 9/HK/26 z dnia 26.01.2026 r., sprawozdania z badań: nr N/LAB/LW- 4-5/2026 z dnia 29.01.2026 r.

Wyniki badań wody surowej nie podlegają ocenie na zasadach określonych dla wody przeznaczonej do spożycia w punktach zgodności. Badania wody surowej pozwalają m.in.

04.02.2026
Pobrano
Woda
OK

PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.
w Ząbkowicach Śl.

04. 02. 2026

WPLYNEŁO
Nr IP/36/02/26



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ząbkowicach Śląskich
ul. Kłodzka 2
57-200 Ząbkowice Śląskie
+48 74 81 66 750
psse.zabkowiceslaskie@sanepid.gov.pl
adres e-doręczeń – AE:PL-11323-91922-RUWRW-15

na sprawdzenie skuteczności uzdatniania oraz jak system dystrybucji wpływa na jakość wody w punktach zgodności.

Woda z ujęcia Brodziszów poddawana jest uzdatnianiu tj. dezynfekcji podchlorynem sodu oraz obniżaniu wartości azotanów.

Oznaczone wartości azotanów w ww. badanych próbkach wynoszą:

- w wodzie surowej 48,0 mg/l
- w wodzie po uzdatnieniu 36,5 – 43,4mg/l
- w wodzie w punktach zgodności mieszczą się w granicach od 36,5 mg/l do 43,4mg/l.

Zgodnie z załącznikiem nr 1 część B rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), wartość parametryczna azotanów wynosi ≤ 50 mg/l.

Wyniki badań potwierdzają spełnienie wymagań, jednak Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich zaleca dążenie do jak najniższej wartości azotanów w punktach zgodności.

Ireneusz Drobnicki

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich

/pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymują:

- PWiK „DELFIN” Sp. z o.o., ul. Rzeczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie
(e-Doręczenia PURDE + sprawozdanie)
- Burmistrz Ząbkowic Śląskich
(e-Doręczenia PURDE)
- Sekcja HK

Wyk. MB/PG



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 8/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKII WODY

Kłodzko, dnia 29.01.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Kluczowa – Przepompownia wody**
Punkt pobrania próbki: **punkt czerpalny (zgodności) wody na sieci wodociągowej – kran przy pompie**
Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 5/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 11

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 8/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 29.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	Nie wykryto	-	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0 ⁵⁾
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-	0

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 8/2026

- 1) Ogólna liczba mikroorganizmów w $22 \pm 2^\circ\text{C}$ po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.
- 2) Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.
- 3) Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).
- 4) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
 - 200 jtk/1ml w kranie konsumenta
- 5) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia. Właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić warunkową przydatność wody do spożycia, uznać stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy ~~/uczestniczy*~~ w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. W przypadku wyniku „nie wykryto” poziom wykrywalności metody wynosi trzy mikroorganizmy w badanej próbce analitycznej zgodnie z rozkładem Poissona.

* - niepotrzebne skreślić

**- dane podane przez klienta

Opracował:

Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Justyna Peszek
mgr inż. Justyna Peszek

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 7/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKII WODY

Kłodzko, dnia 29.01.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbkii: **Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Zwrócona 20 - Sklep**
Punkt pobrania próbkii: **punkt czerpalny (zgodności) w budynku użyteczności publicznej – kran nad zlewem w sali sprzedaży**
Rodzaj badanej próbkii: **woda do spożycia**

Stan próbkii: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 5/N/2026

Nr protokołu pobranej próbkii: 9/HK/2026

Kod próbkii klienta: 10

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbkii: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbkii do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 7/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 29.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	Nie wykryto	-	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0 ⁵⁾
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-	0

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 7/2026

- 1) Ogólna liczba mikroorganizmów w $22 \pm 2^\circ\text{C}$ po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.
- 2) Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.
- 3) Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).
- 4) Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
 - 200 jtk/1ml w kranie konsumenta
- 5) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia. Właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić warunkową przydatność wody do spożycia, uznać stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy ~~/uczestniczy*~~ w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbka w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. W przypadku wyniku „nie wykryto” poziom wykrywalności metody wynosi trzy mikroorganizmy w badanej próbce analitycznej zgodnie z rozkładem Poissona.

* - niepotrzebne skreślić

**- dane podane przez klienta

Opracował:
Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
K. Jarzyńska
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Justyna Peszek
mgr inż. Justyna Peszek

Zatwierdził:
KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 6/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKII WODY

Kłodzko, dnia 29.01.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Brodziszów dz. geod 195/4

Punkt pobrania próbki: SUW woda uzdatniona – punkt wprowadzenia wody do sieci

Rodzaj badanej próbki: woda do spożycia

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 5/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 9

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 6/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 29.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	Nie wykryto	-	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0 ⁵⁾
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-	0

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 6/2026

- ¹⁾ Ogólna liczba mikroorganizmów w $22 \pm 2^\circ\text{C}$ po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.
- ²⁾ Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.
- ³⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).
- ⁴⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
 - 200 jtk/1ml w kranie konsumenta
- ⁵⁾ Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia. Właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić warunkową przydatność wody do spożycia, uznać stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. W przypadku wyniku „nie wykryto” poziom wykrywalności metody wynosi trzy mikroorganizmy w badanej próbce analitycznej zgodnie z rozkładem Poissona.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:
Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
K. Jarczyńska
Katarzyna Jarczyńska

Autoryzował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Justyna Peszek
mgr inż. Justyna Peszek

Zatwierdził:
KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik
mgr Joanna Gradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 4/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKI WODY

Kłodzko, dnia 29.01.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Brodziszów dz. geod. 195/4

Punkt pobrania próbki: SUW

Rodzaj badanej próbki: woda surowa

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 3/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 8

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 4/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 29.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	Nie wykryto	-
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 4/2026

¹⁾ Ogólna liczba mikroorganizmów w $22 \pm 2^\circ\text{C}$ po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.

²⁾ Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy /uczestniczy* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. W przypadku wyniku „nie wykryto” poziom wykrywalności metody wynosi trzy mikroorganizmy w badanej próbce analitycznej zgodnie z rozkładem Poissona.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:

Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku

K. Jarzyńska
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Justyna Peszek
mgr inż. Justyna Peszek

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Grudzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 5/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *

Kłodzko, 29.01.2026r.

oryginal/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Brodziszów dz. geod. 195/4**Punkt pobrania próbki: **SUW**Rodzaj badanej próbki: **woda surowa**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego: 4/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 8

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW-5/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 27.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań		Wynik/ Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A	<5 ³⁾	±1	mg/l
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A	0,16 ⁴⁾	±0,04	NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A	6,6 t _{pom.} = 25,4 ⁰ C	±0,2	pH
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A	663 ⁵⁾ t _{pom.} = 24,7 ⁰ C	±40	µS/cm
5.	Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,020	±0,001	mg/l
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	48,0 ⁶⁾	±7,0	mg/l

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail : lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 5/2026

- ¹⁾ niepewność rozszerzona dla $k=2$, co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz uwzględnieniu niepewności pobrania i transportu próbki;
- ²⁾ wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
- ³⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
- ⁴⁾ w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
- ⁵⁾ wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- ⁶⁾ Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~ w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykraczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:

Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
K. Jarzyńska
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Grudzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 9/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKI WODY *

Kłodzko, 29.01.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Brodziszów dz. geod. 195/4**
Punkt pobrania próbki: **SUW woda uzdatniona - punkt wprowadzania wody do sieci**
Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego: 6/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 9

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW-9/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 27.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A	<5 ³⁾	±1	mg/l
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A	<0,10 ⁴⁾	±0,02	NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A	6,6 t _{pom.} = 25,1°C	±0,2	pH
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A	670 ⁵⁾ t _{pom.} = 24,9°C	±40	µS/cm
5.	Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,020	±0,001	mg/l
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	42,4 ⁶⁾	±6,2	mg/l

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail : lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 9/2026

- ¹⁾ niepewność rozszerzona dla $k=2$, co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz uwzględnieniu niepewności pobrania i transportu próbki;
 - ²⁾ wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
 - ³⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
 - ⁴⁾ w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
 - ⁵⁾ wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- ⁶⁾ Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykraczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić

**- dane podane przez klienta

Opracował:

Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
K. Jarzyńska
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Grudzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 10/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *

Kłodzko, 29.01.2026r.

oryginal/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Zwrócona 20 - Sklep**Punkt pobrania próbki: **punkt czerpalny (zgodności) w budynku użyteczności publicznej – kran nad zlewem w sali sprzedaży**

Rodzaj badanej próbki: woda do spożycia

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego: 6/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 10

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW-10/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 27.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań		Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A	<5 ³⁾	±1	mg/l	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A	<0,10 ⁴⁾	±0,02	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A	6,6 t _{pom.} = 24,9 ⁰ C	±0,2	pH	6,5-9,5
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A	675 ⁵⁾ t _{pom.} = 25,4 ⁰ C	±41	µS/cm	2500
5.	Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,020	±0,001	mg/l	0,50
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l	0,50
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	43,4 ⁶⁾	±6,3	mg/l	50

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail : lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 10/2026

- ¹⁾ niepewność rozszerzona dla $k=2$, co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz uwzględnieniu niepewności pobrania i transportu próbki;
- ²⁾ wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
- ³⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
- ⁴⁾ w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
- ⁵⁾ wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- ⁶⁾ Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykroczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:
Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
K. Jarzyńska
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Zatwierdził:
KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Stwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 11/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *

Kłodzko, 29.01.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Brodziszów z ujęcia Brodziszów, Kluczowa – Przepompownia wody**
Punkt pobrania próbki: **punkt czerpalny (zgodności) wody na sieci wodociągowej – kran przy pompie**
Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrzny: 6/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 9/HK/2026

Kod próbki klienta: 11

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik **

Data pobrania próbki: 26.01.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 26.01.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW-11/2026

Data wykonania badania: od 26.01.2026r. do 27.01.2026r.

Pobieranie próbek nieakredytowane spełniające wymagania normy PN – EN ISO/IEC 17025:2018-02

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A	<5 ³⁾	±1	mg/l
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A	0,16 ⁴⁾	±0,04	NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A	6,7 t _{pom.} = 25,0°C	±0,2	pH
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A	672 ⁵⁾ t _{pom.} = 25,2°C	±40	µS/cm
5.	Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,020	±0,001	mg/l
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	36,5 ⁶⁾	±5,3	mg/l

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail : lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 11/2026

- 1) niepewność rozszerzona dla $k=2$, co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz uwzględnieniu niepewności pobrania i transportu próbki;
- 2) wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
- 3) pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
- 4) w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
- 5) wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- 6) Warunek: $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO_3) i azotynów (NO_2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / uczestniczy* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi i przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykraczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:

Rejestratorka Medyczna
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
K. Jarzyńska
Katarzyna Jarzyńska

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA